


 www.nbb.be	 www.bnb.bg	 www.cnb.cz
 www.nationalbanken.dk	 www.bundesbank.de	 www.eestipank.ee
 www.centralbank.ie	 www.bankofgreece.gr	 www.bde.es
 www.banque-france.fr	 www.bancaditalia.it	 www.centralbank.gov.cy
 www.bank.lv	 www.hnb.hr	 www.lb.lt
 www.bcl.lu	 www.mnb.hu	 www.centralbankmalta.org
 www.dnb.nl	 www.oenb.at	 www.nbp.pl
 www.bportugal.pt	 www.bnro.ro	 www.nbs.sk
 www.bof.fi	 www.riksbank.se	 www.bsi.si
 www.bankofengland.co.uk		



 A NOSSA MOEDA

GUIA PARA PROFISSIONAIS
QUE OPERAM COM NUMERÁRIO
Descubra a nova nota de €10


BANCO CENTRAL EUROPEU
EUROSISTEMA

www.novas-notas-de-euro.eu
www.euro.ecb.europa.eu



SÉRIE "EUROPA": ELEMENTOS DE SEGURANÇA

Fáceis de verificar e de difícil contrafação

Com os seus elementos de segurança melhorados, as novas notas de €10 são ainda mais resistentes à contrafação. E tal como as notas da primeira série, são fáceis de verificar: basta utilizar o método "Tocar, Observar e Inclinar".



1 TOCAR

Toque do papel – O papel é firme e ligeiramente sonoro.

Impressão em relevo – Toque e sinta as pequenas linhas impressas em relevo nas margens esquerda e direita da nota. A tinta é também mais espessa no motivo principal, nas inscrições e nos algarismos de grande dimensão representativos do valor da nota.



2 OBSERVAR

Marca de água com retrato – Observe a nota contra a luz. Um retrato de Europa, os algarismos representativos do valor da nota e uma janela tornam-se visíveis. Quando se coloca a nota sobre uma superfície escura, as áreas claras tornam-se mais escuras.

Filete de segurança – Observe a nota contra a luz. O filete de segurança apresenta-se como uma linha escura.



3 INCLINAR

Número esmeralda – Incline a nota. O número apresenta um efeito luminoso de movimento ascendente e descendente. Dependendo do ângulo de observação, o número também muda de cor, passando de verde-esmeralda a azul-escuro.

Holograma com retrato – Incline a nota. Na banda prateada, vê-se um retrato de Europa, uma janela e os algarismos representativos do valor da nota.

SÉRIE "EUROPA"



Nova nota de €10: em circulação a partir de setembro de 2014

PRIMEIRA SÉRIE: ELEMENTOS DE SEGURANÇA

Verificação dos elementos de segurança em três etapas



1 TOCAR

Toque do papel – O papel é firme e ligeiramente sonoro.

Impressão em relevo – A tinta é mais espessa no motivo principal, nas inscrições e nos algarismos de grande dimensão representativos do valor da nota.



2 OBSERVAR

Marca de água – Observe a nota contra a luz. O motivo principal e os algarismos representativos do valor da nota tornam-se visíveis.

Quando se coloca a nota sobre uma superfície escura, as áreas claras tornam-se mais escuras.

Filete de segurança – Observe a nota contra a luz. O filete de segurança apresenta-se como uma linha escura.



3 INCLINAR

Holograma na frente das notas de €5, €10 e €20 – Os algarismos representativos do valor da nota e o símbolo do euro (€) tornam-se visíveis.

Banda iridescente no verso das notas de €5, €10 e €20 – Vê-se uma banda dourada, que exhibe os algarismos representativos do valor da nota e o símbolo do euro (€).

3 INCLINAR

Holograma na frente das notas de €50 e de denominações mais elevadas

Vê-se os algarismos representativos do valor da nota e uma janela ou um pôr

Elemento que muda de cor no verso das notas de €50 e de denominações

mais elevadas – Os algarismos representativos do valor da nota mudam de cor passando de púrpura a verde-azeitona ou castanho.

PRIMEIRA SÉRIE

Frente



Verso

Frente



Verso



SÉRIE "EUROPA": VERIFICAÇÃO COM EQUIPAMENTO ESPECIAL

Verificação da nova nota de €10 à luz ultravioleta



Frente

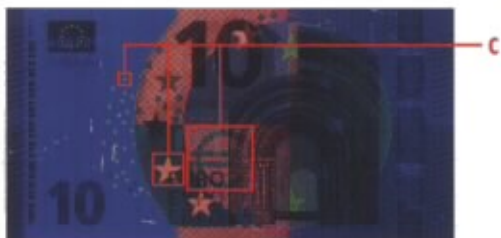


Verso

O papel em si não brilha.

- A** Na frente da nota, as estrelas da bandeira da União Europeia, os pequenos círculos, as estrelas de grande dimensão e várias outras áreas apresentam um brilho de tonalidade amarela. As pequenas fibras incorporadas no papel tornam-se visíveis. Cada fibra tem três cores.
- B** No verso da nota, o quarto de círculo no centro e várias outras áreas apresentam um brilho de tonalidade verde. O número de série impresso na horizontal e a banda são vermelhos.

Com uma lâmpada de luz ultravioleta especial (UV-C)



Frente

- C** Na frente da nota, os pequenos círculos no centro apresentam um brilho de tonalidade amarela, enquanto as estrelas de grande dimensão e várias outras áreas apresentam um brilho de tonalidade cor de laranja. O símbolo do euro (€) torna-se visível.

Microimpressão na nova nota de €10

Em algumas partes da nota, figuram caracteres minúsculos, que podem ser lidos com a ajuda de uma lupa. A microimpressão é nítida e não desfocada.



Frente



Fre

Verificação com um dispositivo de infravermelhos

Observando a frente da nota com um dispositivo de infravermelhos, veem-se apenas o número esmeralda, a parte direita do motivo principal e a banda prateada. No verso, veem-se apenas os algarismos representativos do valor da nota e o número de série impresso na horizontal.



Frente



Verso

SÉRIE "EUROPA": ELEMENTOS DE SEGURANÇA

Verso da nova nota de €10

Os elementos de segurança figuram tanto na frente como no verso da nota. Veja os elementos destacados a vermelho na imagem abaixo.

Os elementos 4 e 5 realçam alguns dos caracteres microimpressos. Com a ajuda de uma lupa, vê-se que os caracteres minúsculos são nítidos e não desfocados.

O elemento 6 mostra a marca de água com retrato, visível na frente e no verso da nota.

Em termos de desenho, o verso da nota exhibe a mesma ponte da nota de €10 da primeira série – um exemplo do estilo arquitetónico românico.

INTRODUÇÃO

A nova face do euro

Europa, uma figura mitológica grega, é a nova face do euro. O seu retrato figura no holograma e na marca de água da segunda série de notas de euro – a série "Europa". A nova série reflete os avanços na tecnologia de produção de notas, sendo ainda mais segura do que a primeira série. As novas notas serão colocadas em circulação gradualmente ao longo de vários anos e por ordem ascendente. A nova nota de €5 entrou em circulação em 2013, seguindo-se a nova nota de €10 em 23 de setembro de 2014. As notas da primeira série continuarão a ter curso legal e a circular a par das notas da série "Europa" até indicação em contrário.

Para mais informações sobre as notas e moedas de euro, contacte o seu banco central nacional ou o Banco Central Europeu.



Verso da nova nota de €10



PRIMEIRA SÉRIE



SÉRIE "EUROPA"



Banco Central Europeu

Kaiserstrasse 29, 60311 Frankfurt am Main, Alemanha,
Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7401, Correio eletrónico: info@ecb.europa.eu

Banque Nationale de Belgique / Nationale Bank van België Laurent De Nys Casse Centrale/Hoofdkas Tel./Tel.: +32 2 221 2578 Télécopie/Fax: +32 2 221 3296 Courriel/E-mail: laurent.denys@nbb.be	Deutsche Bundesbank Externe Kommunikation Wilhelm-Epstein-Strasse 14 60431 Frankfurt am Main Tel.: +49 69 9566 3512 Fax: +49 69 9566 3077 E-Mail: info@bundesbank.de	Eesti Pank Avalike suhte osakond Estonia pst 13 15095 Tallinn Tel.: +372 668 0719 Faksi: +372 668 0954 E-post: info@eestipank.ee
Central Bank of Ireland Press office PO Box 559 Dame Street Dublin 2 Tel.: +353 1 224 6299 E-mail: press@centralbank.ie	Τράπεζα της Ελλάδος Υπουργείο Τραπεζών Ελ. Βενιζέλου 21 102 50 Αθήνα Τηλ: +30 210 320 3447 Φαξ: +30 210 320 3922 E-mail: press@bankofgreece.gr	Banco de España Departamento de Emisión y Caja Alcalá, 48 28014 Madrid Tel.: +34 91 338 6303 Fax: +34 91 338 6887 E-mail: emisionycaja@bde.es
Banque de France Direction des Activités Financières Expertise Technique et Maintenance Gestion des Contrefaçons et de la Formation 31, rue Croix des Petits Champs 75049 PARIS CEDEX 01 Téléphone: 01 42 92 94 92 Télécopie: 01 42 92 45 52 Courriel: euro-formation@banque-france.fr	Banca d'Italia Paolo Anselmi Direttore della comunicazione 00184 Roma tel: +39 06 4792 3969 fax: +39 06 4792 2253 email: paolo.anselmi@bancaitalia.it	Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου Τραπεζείο Τραπεζών Λεωφόρος Κίεβου 80 1076 Λευκωσία Τηλ: +357 22744465, +357 2274503 Φαξ: +357 22378151 E-mail: pressoffice@centralbank.gov.cy
Latvijas Banka K. Valdemāra iela 2A Rīga, LV-1050, Latvija Tālrunis: +371 67022100 E-pasts: info@bank.lv	Banque centrale du Luxembourg Département Caisse et numismatique 2, boulevard Royal L-2983 Luxembourg Tel.: +352 4774 4561 Télécopie: +352 4774 4962 Courriel: euro2@bcl.lu	Bank Ċentrali ta' Malta / Central Bank of Malta Clive Bartolo Principal Communications Officer Piazza Kastilla Valletta VLT 1060 Tel: +356 2550 31045 Fax: +356 2550 4950 Email: publicrelations@centralbankmalta.org
De Nederlandsche Bank Herman Lubbe Schiphoff Persvoorlichter Westende 1 1017 ZN Amsterdam Tel.: +31 20 524 2712 Mobiel: +31 6 5249 6900 E-mail: h.lubbe.schiphoff@dnb.nl	Oesterreichische Nationalbank Christian Gutledner Pressesprecher Otto-Wagner-Platz 3 1090 Wien Tel: +43 1 404 20 6900 Fax: +43 1 403 17 44 E-Mail: christian.gutledner@oenb.at	Banco de Portugal Gabinete de Comunicação Institucional Rua do Comércio, 148 1100-150 Lisboa Tel.: +351 213 215 358 Fax: +351 213 464 845 Correio eletrónico: press@bportugal.pt
Banka Slovenije Odnosi z javnostmi Slovenska 35 1505 Ljubljana Slovenija Tel.: +386 1 47 19 153, +386 1 47 19 777 Faks: +386 1 47 19 724 E-pošta: pr@bs.si	Národná banka Slovenska Tlačové a edičné oddelenie Invidcia Karvása 1 813 25 Bratislava Tel.: +421 2 5787 2143 Fax: +421 2 5787 1128 E-mail: info@nbs.sk	Suomen Pankki / Finlands Bank Viestintäyksikö / Kommunikationsenheter Snelmanskaika / Snelmansplatsen PL 160 / PB 160 00101 Helsinki / Helsingfors Puhelin / Telefon: +358 10 831 2626 Sähköposti / Kontakt: info@bof.fi
Българска народна банка Тел.: (+3592) 91459 Факс: (+3592) 980-24-25 E-mail: press_office@bnbank.org	Česká národní banka tel.: +420 224 411 111 fax: +420 224 412 404	
Danmarks Nationalbank TF: 33 63 63 63 Fax: 33 63 71 03 E-mail: nationalbanken@nationalbanken.dk	Hrvatska narodna banka Tel: +385 1 45 64 555 Faks: +385 1 45 50 726 e-adresa: info@hnb.hr	
Lietuvos bankas Tel.: +370 5 268 0029 Faks: +370 5 268 0038 El paštas: info@lb.lt	Magyar Nemzeti Bank Tel.: (+36 1) 428-2751 Fax: (+36 1) 429-8000 E-Mail: info@mnb.hu	
Narodowy Bank Polski tel. centrala: +48 22 653 10 00 faks: +48 22 620 85 18 e-mail: info@nbp.pl	Banca Națională a României Telefon: 021 313 04 10 Fax: 021 312 38 31 E-mail: info@bnro.ro	
Sveriges riksbank Tel: +46 8 787 00 00 Fax: +46 8 21 05 31 E-post: registrator@riksbank.se	Bank of England Phone: +44 (0)20 7601 4878 Fax: +44 (0)20 7601 5460 Email: enquiries@bankofengland.co.uk	

SÉRIE "EUROPA": PREPARATIVOS

Está preparado para a nova nota de €10?

Os retalhistas e outros utilizadores de máquinas de tratamento de numerário e dispositivos de autenticação devem assegurar que o seu equipamento é adaptado para aceitar a nova nota de €10 antes da entrada em circulação da mesma, em setembro de 2014.

A fim de verificar se as suas máquinas e dispositivos podem ser adaptados de forma a aceitar a nova nota de €10, contacte o respetivo fornecedor. Uma lista dos tipos de máquinas e dispositivos que podem ser adaptados encontra-se disponível no sítio do BCE em www.ecb.europa.eu/euro/cashprof/cashhand/recycling/html/tested.pt.html.

É possível verificar a autenticidade das notas de euro através do método "Tocar, Observar e Inclinár".



Notas suspeitas

Se lida diariamente com grandes quantidades de numerário, é possível que se depare com notas suspeitas. Embora o risco de tal acontecer seja reduzido, é conveniente familiarizar-se com a informação disponibilizada através da ligação abaixo indicada e/ou contactar o seu banco ou o Banco de Portugal.

www.novas-notas-de-euro.eu/Notas-de-euro/NOTAS-SUSPEITAS

Recolocar em circulação uma nota que se suspeita ou se sabe ser contrafeita constitui um crime.